

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:

Évesre 170.— L., félévre 95.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 270.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Kicsiny kör nagy embere.

Mészáros István kisebb körben futotta meg pályáját, de életének példája, amelyet közelebről történt halála után örökségül hagyott ránk, méltó arra, hogy az egész magyarságra sugározza fényét. Ezt a példát: Mészáros István életpályájának emlékét akarjuk a szűkebb körből kiemelni. Nyolcvanöt-

éves korában halt meg Felvincen, mint nyugalmazott főszolgabíró, ötven évet töltött a köztisztviselői pályáján. Tehát a régiszabású emberek közé tartozott, azok közé, akiket magánéletükben is a közérdek, a hazafiság és faji kötelességek irányítottak.

Mészáros István egyetemi végzettsége után külsőleg fényesebb pályára lépett, de szíve a bírói székből visszavonta a földhöz és a föld népéhez. Kis városkának, Felvincnek polgármesteri állását vállalta el, majd amikor Felvinc város jellege megszűnt, főszolgabírója lett a járásnak.

Mit jelentett ez az ötven esztendő a köztisztviselői pályán?

Hosszu nehéz küzdelmet. Hányan vannak, akik ebben a küzdelemben nem tudják megtalálni a helyes utat, hanem egyik szélsőségből a másikba esnek, vagy a gyarló ember tévelygéseinek, vagy a paragrafusok rigorgységének karjai közé vetik magukat? Mészáros István egész ember volt, egyaránt ember volt az észnek és szívnek, aki ismert a nagy költőnk intelmét és hódolt annak:

*„A sziv és ésa együtt, mi az?
Nem tél és nem szilaj tavasz,
Őszi nap, mely süt melegen
S édes gyümölcsöket terem.”*

Sokoldalú, széles látókörű ember volt a rendkívüli szorgalommal párosult tudás, erős akarat képezték tisztviselői jellemének legfőbb

vonásait. Felvinc községben és abban a felvinci járásban az ő szolgálatainak ideje alatt, mindenki a maga tehetsége, becsületessége, józan esze, de aztán feltétlenül csak a törvények tisztelete alapján élhetett és boldogulhatott. Egyházának, községének s a községben alakult minden egyesületnek buzgó hive, áldozatkészségben pártját ritkító munkása volt élete utolsó napjáig. Ne ezek a sorok beszéljenek, hanem beszéljenek az 50 éves előfák, melyeket az ő keze plántált és az ő gondoskodásának nevelt nagyra és beszéljenek azok a kövek, melyeket az ő keze, erős akarata és áldozatkészsége rakott össze, bi-



Mészáros István.

zonyságát szolgáltatóván annak a legteljesebb igazságnak, hogy a „jó embernek jó utat, sugalmas ösztöne mutat”. Cselekedeteinek a szíve volt a székhelye s a szívjószág feltétele. Hanem a közpályán működő férfiak közös sorsát sem kerülhette el: ő is csalódott nem egyszer abban a népben, melyért egy életen át dolgozott, de az ő lelkében mindannyiszor megújult a hit, megújult a remény, megújult a szeretet. Tudta, hogy éppen a nép az, mely,

nek meg kell bocsátania, mert annak természetében rejlik a hálátlanság.

Látta és a maga körében munkálta nemzetének nagyságát, hazája dicsőségének részese volt és aztán, mikor eljött az est s meghozta a sötét éjszakát, megérte nemzetének bukását, hazájának összeomlását. Milyen könnyű is volt szeretni a hazát addig, míg dicsőségének, jólétének tetőpontján állott, de hatványozottan szeretni nemzetünket, fajunkat akkor, amikor a múlt romokban hever s a megpróbáltatások súlyos évei következnek: ez az élő szeretet volt 12 év óta Mészáros István. Nem üres szavakkal, nem órák hosszát tartó szónoklatokkal, hanem súlyos anyagi áldozatokkal lett részesévé a kisebbségi sorsnak. Az Erdélyi Irodalmi Társaság, melynek tiszteletbeli tagja, az Erdélyi Ref. Egyházkerület; a Nagyenyedi Bethlen-kollégium, melynek tiszteletbeli főgondnoka volt, az Erdélyi Gazdasági

Egyesület, a Felvinci Ref. Egyházközség az ő rendkívüli áldozatkészségének tanúságai. Ezen egyesületek számára nyújtomániai nagy összegeket tesznek ki. Ezen minden más alakulat, a Magyar Párt, a Dalosszövetség, a Felvinci Férfi Dalosmind érezték szeretetének, áldozatkészsége melegét. Minden magyar egyesületet, minden magyar embert két kézzel emelt volna feje fölé, hol állana ma erőben, küzdelmeink körében ez a magyar kisebbség, ha nem volna, csak ötven Mészáros Istvánt tudnánk mutatni, akinek magyarsága sohasem volt közművelés, hanem természet, vér és életösztön. Hallgassunk el, ne legyünk hűtlenek után az ő végtelen szerénységéhez, melyek által tiltotta áldozatkészségének emlegetését.

Emlékét azonban örizzük meg, mert belől a nemes példa áldása fog szorongatni a júnkra áradni.

Ne csüggedjünk!

Örök vágya az emberiségnek a boldogság elnyerése. Egy kérdés, amelyre már számtalan módon kerestek megoldást, de hiába, az ember zavartalan boldogságára eljutni sohasem tudott. S bár az ember minden erejét és tudását tulajdonképpen egy cél szolgálatába állítja, abba ugyanis, hogy az életet minél kényelmesebbé, könnyebben elviselhetővé és minél boldogabbá tegye, mégis szomorúan tapasztalhatjuk, hogy talán sohasem sirt föl az ajkáról annyi keserű panasz és a szivekből annyi fájdalmas sóhajtás, mint épen napjainkban. Ma, amikor az emberi észnek annyi nagyszerű találmánya diadallal kiáltja feléd: nézd, mi minden van már, ami mind a te boldog kényelmedet kívánja szolgálni, ma mégis boldogtalanabbnak érzi magát az ember, mint valaha! Panasz és panasz mindenütt. Ha otthon vagyunk és vendégünk érkezik, panaszszal lép be házukba, ha máshova megyünk, panasszal fogadnak bennünket, ha utcán ismerősünkkel találkozunk, panaszok beszédünk tárgya. A mai nehéz élet, szegénység, gond, nyomor, nélkülözés siralmas szava hangzik felénk mindenfelől, s keserű elégedetlenség moraja zug végig a világon. Megrengetülve állunk meg s önkénytelenül is fölbred lelkünkben a kérdés, hát csakugyan igazán van-e az irónak, aki élettapasztalatainak ko-

serü igazságaként állapította meg: „A boldogság olyan, mint az álom, a fájdalom az az ébredés valódi.“ Távol legyen! Mi mégse tekintünk életünk, munkánk, küzdelmünk erejét elé ilyen reménytelen lélekkel!

Az igaz, hogy nehéz, gondterhes is az életünk. Kétszeres sullyal nehezedik lelkünk az élet küzdelmes nyomoruságának miatti terhe. A gazdasági válság terhe alatt ma az egész világ, melynek sulya ránk nehezedik kivétel nélkül minden népre és minden társadalmi osztályra. Érzi ezt a hivatásos ember, épen úgy, mint a gazdaember, az iparos, mint a kereskedő. Azt talán mondanunk kell, hogy mégis mindenek között talán mi érezzünk legjobban, mi magyarok. Ezzel ismernünk tehát, hogy az a sok panasz napjainkban felhangzik, kisebb-nagyobb mértékben mindenkinél jogosult. Alig lehet ember, aki őszinte lélekkel azt mondja, hogy ő igazán boldog és megelégedett.

De hát mit tegyünk? Hogyan boldogulhatnánk, tesszük föl a kérdést, csüggedtünk reménytelen szívvvel? És épen itt, ebben a legnagyobb baj, hogy reménytelenségünk egy boldogabb jövővel szembe csüggedten, fáradt lemondással élnek. Csüggedtünk sokan, elvesztettük hitünket, reményünket. Ez a legnagyobb baj, mert ha nem

at bennünket egy jobb jövőbe vetett hit és reménység, akkor menthetetlenül elveszünk! Nekünk biznunk és remélnünk kell! Az Isten gondviselő szeretetébe vetett erős bizodalommal és a jobb jövőbe vetett törhetetlen reménységgel kell hordoznunk a mai élet súlyos terheit; e reménység kell, hogy megacélozza harunk izmait, hogy azzal a lelkes bizalommal vessük azokat a munkába, hogy a becsülettel és hűséggel végzett munka sikere és áldása el nem maradhat; e reménység kell, hogy elnémita ajkunkon azt a temérdek panaszt, ami a mai élet sok nehézsége miatt tör ki belőlünk.

Népünk hajója ott hányódik az élet háborgó tengerén, ostromolják mindenfelől a mindenféle bajok és nyomoruságok tarajos hullámai s ha végkép elveszni nem akarunk, nem szabad elcsüggednünk és minden nyomoruság között is meg kell őriznünk a jobb jövőbe vetett reménységet; remélnünk kell azt, hogy eljön az az idő, amikor a vihar elül, a nyomoruságok hullámai elsimulnak, kirágyog az egész világ fölött a boldog megelégedéses áldott napja, melynek sugarai alatt a sima tükri vizeken a mi hányatott, viharvert hajónak is lassan beérkezett az áldott kikötőbe.

De hát honnan nyerhetjük azt az erőt, mely képes kiemelni minket az elcsüggedés-

ből és képes megtartani bennünk a jobb jövő reménységét az élet ostromló viharában? Egyfelől Tőle, a mi Megtartó Urunktól, aki így biztat minket: „E világon nyomoruságtok léssen, de bizzatok, én meggyőztem a világot.“ Másfelől pedig önmagunktól, de nem külön-külön, hanem közösségbe tömörült egész népünkől. Mástól segítséget, támogatást nem remélhetünk. Épen azért ügyeljünk arra, hogy szétszórtan, elhagyatva ne legyünk hanem Krisztus uralma alatt mindnyájan tömörüljünk egy lelki egységbe s alkossunk egy magyar lelki tábort. E lelki közösségben építsünk ki egy lelki frontot, ahol mindnyájan legyünk készek magyar nyelvünk, fajunk, kulturánk megvédésére és fejlesztésére, támogassuk közösen mindazt, ami nemes, jó és erkölcsös s viszont egyesült erővel szálljunk szembe minden olyan áramlattal, mely népünk szellemi és kulturális értékeit veszélyezteti.

Ebben a lelki közösségben fölébredt szellemi és erkölcsi értékek képesek megadni azt az erőt, melynek birtokában diadalmasan állhatunk meg a jelen élet küzdelmei között s amelyre alapozhatjuk a boldogabb jövőbe vetett reménységét.

(Végvár.)

Ajtay Gábor,
ref. segédlelkész.

KÜLFÖLD

Nyugtalanág Spanyolországban. A diktatura megszüntetése óta nem tudnak rendet teremteni a spanyol politikában. Ide s tova három éve már, hogy különböző kormányok különböző módon igyekeznek visszavinni az országot az alkotmányosság útjára, de törekvéseik soha sem vezettek eredményre. Most hirtelen egymásután két kormány bukott meg s még nem sikerült olyan új kormányt alakítani, amely a siker reményével vegye át az ország vezetését. Ennek a sikertelenségnek oka nagyon mélyen nyugszik. Abban van, hogy a baloldali pártok, különösen a köztársasági,

valamint a szocialista párt csak azzal a feltétellel hajlandó támogatni bármely kormányt, ha Alfonz király lemond a trónról és elhagyja az országot. Erre pedig a király — nagyon természetesen — nem hajlandó s mellette állanak azok a pártok, amelyek tudják, hogy milyen nagy szolgálatot tett az országnak a király kiváló diplomáciai tevékenysége, mellyel a nagy háboru alatt megőrizte hazája függetlenségét. A király oldalán van a hadsereg nagyobb része is s ez, ha kell, forradalomra is hajlandó uralkodójáért. A politikai helyzet tehát ez idő szerint példátlanul nehéz, de remélik, hogy a király nagy politikai jártassága ezuttal is megtalálja a megoldás útját.

Bethlen Benes ellen. A cseh külügyminiszter egy párizsi újságának nyilatkozatot adott a magyar revízió kérdéséről s bár elismerte, hogy a trianoni szerződés — szerinte — két és fél millió magyart szakított el hazájától, természetesen megtagadta a revíziós mozgalom jogosultságát s kijelentette, hogy Magyarországnak az utódállamokhoz való viszonya csak akkor javulhat meg, ha Magyarországon gyökeres kormányváltás lesz s a demokrata elemek kerülnek uralomra. A magyar közvélemény a nyilatkozatnak ezt az utóbbi részét úgy tekintette, mint jogtalan beavatkozást a magyar belügyekbe. Ez arra indította Bethlen magyar miniszterelnököt, hogy

felsőház ülésén a cseh külügy-miniszternek az ország belügyeibe avatkozását erélyesen visszautasítsa. A magyar miniszterelnök előadta, hogy Benes nem most avatkozott be először jogosulatlanul Magyarország belső dolgaiba, ezuttal pedig, bár a prágai magyar követ kérdésére kijelentette, hogy (nyomtatásban megjelent) nyilatkozatát félreértették, nem volt hajlandó ilyen értelmű helyreigazítást tenni a sajtóban. Ezért Bethlen miniszterelnök — általános nagy tetszés között — úgy jellemezte a Benes diplomáciai eljárását, mint olyan emberét, aki jó társaságban gallér és nyakkendő nélkül jelenik meg. Még érdekesebbé teszi a dolgot az, hogy cseh újságok szerint egyszer csakugyan megtörtént, hogy Benes az országgyűlés tárgyalására sport ruhában, gallér és nyakkendő nélkül ment el. Ugy látszik tehát, hogy a magyar miniszterelnök találó jellemzése megtörtént eseten alapul.

Elhamvadt remények. Sándor szerb király rövid tíz napi tartózkodás után váratlanul visszatért Zágrábból Belgrádba, anélkül, hogy a tervezett nagy ünnepek bármelyikét megtartották volna. A királyt, úgy látszik, elkedvetlenítette a horvátok ellenállása és a sok bombamerénylet.

Ez utóbbiakkal kapcsolatban egy szerb félhivatalos újsággözlémény azt jelentette, hogy a merényletek szervezése, valamint a bombák készítése Magyarországon történt. Meg is mondta, hogy hol és kik által. A magyar kormány azonnal szigorú vizsgálatot indított a tényállás megállapítására, a vizsgálat azonban megállapította, hogy a szerb sajtóközleménynek semmi alapja nincs.

Ghandi békül. Ugy látszik a Londonban tartott nagy indiai tanácskozás eredménye csakugyan alkalmas India alkotmányának megteremtésére. Erre mutat, hogy a fogságból kiengetett Ghandi, bár kezdetben a legteljesebb ellenállásra buzdította híveit, azóta jelentkezett India angol alkirályánál, akivel beható tanácskozásokat folytatott. Ezek eredményéről nagy meglepéssel nyilatkozott s kijelentette, hogy a tárgyalásokat folytatni fogják. Így nagyon könnyen meglehet, hogy India a Ghandi buzgó támogatásával a Ghandi buzgó támogatásával szervezetet, amellyel a nagy angol birodalom önálló tagja lesz.

Tótok kérése. A felvidéki tótok azzal a kéréssel fordultak a kormányhoz, hogy adja meg a tótok-lakta területeken a tótnyelvnek a hivatalos jogát. Ez a kérés élénken rajzolja a cseh állítás valóságát, hogy a tótnyelv azonos a cseh nyelvvel.

Budapest lakóinak száma. Az 1930. évi népszámlálás eredménye szerint Budapest lakóinak száma nem épen ötezerrel meghaladja az egy milliót. Ezzel Budapest is belépett a milliós városok sorába s ez annál jelentősebb, mert a Magyar fővárossal területben összefüggő, de külön közigazgatással bíró környékbeli városok lakossága az elmúlt 10 év alatt szintén nagy mértékben gyarapodott, épen a fővárosból való folytonos kivándorlás folytán.

Cserepet, földgázzal égeftt, fagyállót, tartóst

»Terrasit« nemes vakolatot, templomok vakolásához, mely színtartó, viharálló, javítást nem igényel. Cementlapot izléses kivitelben, különböző színben és motívummal előnyösen szállít a

HERCULES ÉS. A.
Dictosánmártn-Dicsőszentmárton.

Belpolitikai hírek

A vasutasoknak csak romszabad beszélni! A vasutigazgatóság szigorú rendeletet adott, hogy a vasutasoknak csak mányul szabad beszélni az újságokkal. A rendelet a közönséggel. A rendelet a felháborodást váltott ki a romániai kisebbségek körében. A földi újságok is a legnagyobb mértékben elítélik *Ionescu* vasutigazgató rendeletét.

Dr. Gyárfás Elemér szenátor a szenátusban tiltakozott a dátlanul álló rendelet ellen. **Gyárfás** hivatkozott arra, hogy a vasutigazgatóság rendeletét az alkotmánytörvénybe és a nemzetközi szerződésekbe ütköztetve, tehát a kormánynak az a kötelessége, hogy azonnal hatálytalanítsa.

A kamarában **br. Jósika** megemlítette ki a magyarság álláspontját a sérelmes rendelet ügyében. **Jósika** erélyesen beszédében előadta, hogy ha az adófizetésnél nem néznek a magyarságot idegeneknek, akkor a nemzetnek való utazásnál se néznek idegeneknek és adják nekik a legelőnyösebb jogainkat, hogy a nemzetgyarul beszélhessünk a vasutigazgatósággal személyzettel.

Az ügynek különben érdemteljes fejleményei lehetnek. Tekintettel arra, hogy a példátlanul álló rendelet a nemzetközi szerződés is sérti, az *Országos Magyar Vasutigazgatóság* vezetősége elhatározta, hogy a vasutigazgatóság nem tér vissza a sérelmes rendeletre, hanem naszt emel ez ügyben a Nemzeti Szövetségénél.

Az udvarhelyi prefektus az ügyészségen keresztül szövegezte a Magyar Párttal. A múlt számában közöltük, hogy a hatóságok nem engedték az udvarhelyi polgári népgyűlést. A gyűlés meg-

sának engedélyezését hat tagu küldöttség kérte a prefektustól. A prefektus ezt jó alkalomnak tartotta, hogy a Magyar Párt és vezetői ellen durva hangu támadást intézzen. A prefektus beszédében a legsértőbb hangon emlekezett meg Laár Ferenc. Abrudbányai Ede képviselőkről és Sebesi János szenátorról. Többek között a következőket mondta:

— Ezek az urak csak igaztadják a közönséget s politikájukkal a románság ellen áskálódnak. Ha nem volt eddig aki megmondja, most én megmondom, hogy a magyarpárti vezetők sem nálam, sem fent semmit sem tudnak elérni mindaddig, amíg politikai magatartásukat meg nem változtatják. Ha mint privát emberek jönnek hozzám, meghallgatom őket, de a Magyar Párttal nem állok szóba, csak az ügyességen keresztül. No, udvarhelymegyei karikás magyarok, most aztán tapsolhattok vezetőtöknek!

Minden bérbeadó? A gyufa és telefon után a kormány most a szeszgyártást is bérbe akarja adni. Egy svéd pénzesoport ajánlatot tett a román kormánynak, hogy a szeszgyártás jogáért hajlandó évi két és fél milliárd lejnyi bérösszeget fizetni a román államnak. A nagyobb tőkével rendelkező belföldi bankok körében mozgalom indult meg, hogy a szeszgyártás jogát belföldi pénzesoport kapja meg. Mironescu miniszterelnök kijelentette, hogy amennyiben a kormány pénzügyi tervei sikerülnek, nagyobb arányú útpépítési és útjavítási munkálatokat fog a kormány végrehajtani. A másik fontos intézkedés az lesz, hogy a tisztviselők fizetéséből levont állami adót megszüntetik.

Van kölcsön — nincs kölcsön? A kormány híresztelése, hogy Románia megkapta a külföldi kölcsönt, nem bizonyultak valóknak. A külföldi bankházak ijeszítően szigorú feltételeket szabnak Romániának. Legfontosabb feltételeik közé tartozik, hogy Románia rendezze a városok régi tartozásait és fizesse ki az elvett magánvasutak tulajdonosaival szemben fennálló tartozásait. Hlyenformán a kölcsöntárgyalások sikere rendkívül kétségessé vált.

* HIREK *

Kiutasítottak Nagyváradról egy magyar újságíró. A magyar üldözések a Kövér Gusztáv magyarpárti alelnök ellen levezetett házkutatással Nagyváradon nem értek véget. A hatóságok Halmay Árpád nagyváradai újságíró kiutasították Románia területéről. A kiutasított újságíró megmérgezte magát, hogy Erdély földjén haljon meg. Az öngyilkosságot szerencsére észrevették és Halmayt megmentették. A bihari magyarság most súlyos panaszaival a királyhoz akar fordulni.

Magyarok nyerték meg az asztali labdajáték világ bajnokságát. Most folytak le Budapesten az asztali labdajáték világ bajnokságáért megtartott küzdelmek. A versenyen a magyar játékosok összes ellenfeleiken győzedelmeskedtek és minden versenyszámot megnyertek. Így az asztali labdajáték világ bajnoki címeit az összes versenyszámokban magyarok nyerték el.

Székrekedés, békényheség sok bajnak az okozója. Este 2—3 szent Artin dragée reggelre könnyű, normális, bő ürülést idéz elő.

Követésre méltó példa. Orosz Lajos érkeserői ref. lelkész és felesége szül. Komoróczy Erzsébet 107 ezer lejes alapítványt tettek gazdakör, illetőleg kultúrház építésének céljára. A szép összeget Orosz Lajos lelkész stólaris járandóságaiból és lelkészi fizetéséből takarította meg. A derék lelkésznek és feleségének tettét a község egész lakossága felekezeti különbség nélkül nagy örömmel és hálával vette tudomásul. A presbiteriumi gyűlésen Király Béla egyházi főgondnok méltatta a nemes áldozat várható kulturális és erkölcsi hatásait, kiemelve Orosz Lajos lelkész nagy érdemeit és megköszönve áldozatos tettét.

A rádió is ölhet! A felsősziléziai Michalkowitzban egy fiatal tanuló rádiót készített. A rádió áramát a villanyvezetékéből vette. A rádió nem működött jól s a fiú az egyik vezeték végét a szájába vette, hogy így megvizsgálja van-e áram gépében? Hirtelen erős villamos ütést kapott, azonnal összeesett és meghalt.

Kiköhögte a fejében maradt pisztolygolyót. Artura Rente havanai lakos 15 évvel ezelőtt fejlövést kapott s a pisztolygolyó azóta fejében maradt. Az orvosok szerint a sebészeti eltávolítás feltétlenül halálos lett volna. Nemrég Rente hatalmas köhögési rohamot kapott, amelynek folyamán a golyó a szájából kiesett.

Automobilos rablók veszélyeztetik Bukarest környékén a közbiztonságot. Bukarest környékén nagyon elharapódtak a rablótámadások. Legutóbb automobilon banditák több autót utasait kifosztották. Az utasok közül a rablókval való harcban sokan súlyosan megsebesültek. A rendőrség és csendőrség hiába üldözi a rablókat, nem sikerült azokat elfognia.

Megbukott Szatmármegyében a sváb propaganda.

200 esztendővel ezelőtt, azokban a falvakban, ahonnan a kuruc szabadságharcok alatt a magyar lakosság kipusztult, sváb telepeseket hoztak a Károlyiak. Páratlan szorgalmu földműveseket, kitünő gazdákat, kik magukkal hozták régi hazájukból tudásukat és kitartásukat. Ezek a telepesek számban és vagyonban gyarapodtak, lelkileg is gyökeret vertek a televényben, mely fáradságukat ezerszeresen meghálálta és két század lassu munkása közben a környezet hatása alatt elmagyarosodtak, ahogy Amerikában angollá lesz a telepes akár milyen nemzet fia is.

Ez már a telepesnek örökös sorsa. Amikor pedig már nem értették régi anyanyelvüket, magyar iskolát és magyar templomozást kértek anélkül, hogy erre bárki is kényszerítette volna őket. Ez fájdalmas arra, aki népének számát látja így csökkenni; de melyik népnek nincsenek ilyen veszteségei és nincsenek ilyen nyereségei? Ahhoz, hogy valaki az ilyen fejlődésnek kerekét erőszakkal visszaakarja fordítani, kettő szükséges. Először az, hogy akin ezt az erőszakot el akarják követni, tehetetlen és földretiport legyen. Másodszor pedig, hogy akadjanak emberek, kik hangulatos, de élettelen jel-szavakból önző hasznot akarjanak maguknak kovácsolni.

A szatmári svábok körül mind a két eset bekövetkezett. A magyarság tehetetlenül, földretiportan hever s akadtak nem sokan, de kellő lármázáshoz mégis elegenden, akik különböző hatalmaságok szándékaiból tőkét tudtak maguknak kovácsolni. Ezek a szándékok a leggyűlölt és földretiport erdélyi magyarságból az Életerő minden cseppjét ki akarják sajtolni. Elidegeníteni igye-

kéztek a magyar lélektől mindenkit, akiket ennek a léleknek ezredéves lángolása, vergődése azal összeforrasztott, s mert az elidegenítés a szónak és érzésnek erejével nem ment, pénzből született meg az úgy nevezett szatmári sváb népszervezet és annak központja a nagykárolyi Gauamt. Különös népszervezet volt ez. Az a gazda, aki a faluban az elnökséget vállalta 1000 leihavi fizetést kapott, s annak, aki csak egyszerű tagnak lépett be ebbe a sváb népszervezetbe havi 200 lej szintén kijutott. Csináltak német középiskolát Nagykarolyban, ahová közpénzeket csődítettek be a tanulókat. Csináltak gyűjtéseket Németországban s ebből a pénzből tucatjával vették ki elesett szegény emberek gyermekeit németföldre, hogy aztán visszajöjjenek — apostoloknak. Csináltak bankot és csináltak sváb hivatalos lapot is, mely csodálatosképen — magyar nyelven jelent meg, ameddig megjelent. Csak épen a címe volt német. Csináltak feljelentéseket derék és becsületes papok ellen, mert azok ragaszkodtak ahhoz a magyar nyelvhez templomban és iskolában melyet hivaik egyedül értettek, s elérték hogy ezek közül 27 papnak elvonták az államszegélyét. Mindezt csináltak pedig az ellen a magyar nép ellen, melynek fiai százezer számban pusztultak el a világháborúban. Abban a háborúban, melyben a magyarság csak veszthetett, s mégis híven állotta a német szövetségesnek adott szavát. Mindez a lélekvásár, az erőszaknak és feljelentéseknek ez a visszataszító politikája mégsem ért el eredményt. A visszánemertesítés erőszaka megbukott, mert kifogyott a judáspénz. Arról szól a hír, hogy Gauamt feloszlik.

Minden becsületes ember lehet ezen a híren. Mert aki met a maga érzéséből és a tából, ám legyen német, a cseh: ez becsületes dolog. az a magyar érte meg legelső az a magyar, aki szegényen nyomorultan is magyar maradni, mert nem is tud lenni. Az azonban, aki a másféle lelkét, csak pénzé haszonlesésből fedezi fel, ezen resen megérdemelte azt a gyent, mely most valamennyöknek a fejére fog szálla Gauamt diestelen kimulása

Vége a farsangnak! A farsang véget ért. Jellemző a pénzügyi helyzetre, hogy a farsang mindenfelé csendesen el. Sok helyen a farsang ide nem tartottak egy mulatságnak sem.

Egy jó emberünk Szabó Ferenc bonchidai római kath. plebános, ki hivainek lelkipásztora volt 73 éves korában Bonchidán meghalt. Az hunyiban lapunk egy igen barátját veszítette el. Szabó plebános minden alkalmat megadott, hogy lapunk érdekelőmozdítsa és pásztori munkája közben sem feledkezett a Magyar Nép támogatásáról. Emlékét hálással fogjuk megőrizni.

Leégett a máramarosszigeti református templom tornya. Máramarosszigeti ref. templom tornya és fedelének egy része toronyőr vigyázatlansága következtében leégett. A kár két millió lej.

Szerencsétlenség fudöntésében. Incze Ferenc csikmeny lakost erdölés közben egy kőtöltött fa súlyosan megsebesít. Incze Ferenc három napi gyógyítás után belehalt sérülés-

Hozzászólás a rádióhoz.

Igen tisztelt Főszerkesztő Ural! A budapesti rádiónál legnagyobb baj az, hogy műsora a mi számításunkkal egyáltalában nincs összhangban.

Vasárnap sokszor még 1/2 órákor is, tehát mikor a polgár ember már régen megebédelt, diplomozás folyik Pesten. Arról nem is beszélve, hogy az erdélyi magyarság szórakoztató zenét alig élvezhet Pestről, mert az este 11 óra után kezdődik Budapesten. Azt hiszem méltányos volna, ha a budapesti rádió számolna azzal, hogy 2 millió magyar keleteurópai idő szerint és a műsor beosztásánál azt figyelembe véve, bizonyos esetekben korábban végezne a komoly résszel, hogy mi is szórakozhassunk cigányzene mellett.

Tisztelettel: B. L.

Leégett a nagykarolyi malom. Nagykaroly legnagyobb partelepe, a nagykarolyi malom, leégett. A tűz az örlőszerkezetben keletkezett s mire észrevették, már nagy területen elharapódzott a könnyen gyúlékony anyagokban. A tűzoltóság megfeszített munkával dolgozott a tűz oltásán, de hiányos felszerelése miatt nem tudott a dühöngő tűzvészsel megbirkózni. A kár 20 millió lej, mely biztosítás után megtérül. A malom elpusztulása következtében Nagykaroly vidékén tovább olesult a gabona.

Egészségét ne tegye kockára! Ne kísérletezzék különböző tápszerekkel egészségének rovására, hanem használjon reggeliére, uzsonnára Ovomaltine-t.

A római katolikus püspököknek „nagyemlétségű“ címzés jár. A Szentsek hivatalos lapja a pápának érdekes rendeletét közli. A rendelkezés szerint mostantól kezdve valamennyi megyés és felszentelt püspököt az „Excelenciás“, magyarul „Nagyemlétségű“, vagy „Kegyelmes“ cím illeti meg.

Ujzelandban többször megismétlődött a földrengés. Az újzealandi földrengés, amelyről lapunkban már megemlékeztünk, többször megismétlődött. A lakosságon nagy félelem lett urrá. Attól tartanak, hogy a sziget egyes részei a tengerbe fognak süllyedni.

Téli zivatar volt Magyarországon. Ceglédén és Orosházán ritka természeti jelenség zajlott le. Egyik éjszaka erős villámlás és menydörgés riasztotta fel az alvó embereket. A februárban szokatlan jelenségből a lakosság azt következteti, hogy a tavasz hamar be fog köszönteni.

Oroszországban halálbüntetés jár a vonatkisiklásért! Az oroszországi Rakmaia állomáson kisiklott egy vonat. Az orosz vasuti törvényszék az állomás főnökét halálbüntetéssel sújtotta s számos vasuti alkalmazottat több évi száműzésre ítélte.

Rablótámadást követtek el a Giurgiu—bukaresti személyvonat ellen. A giurgiui személyvonat poggyászkocsiját vakmerő módon rabolta ki négy álarcos bandita. A rablók guzsba kötötték a vonatvezetőt és a poggyászkocsiból 400 ezer lejt elraboltak. A rablás Bukarest közvetlen közelében történt.

A szovjet meg akarta zavarni a pápa rádiószózatát. A pápának a rádióban világszerte közvetített beszédét egy másik nagyon erős áramu leadó megzavarta. Nem lehetett szó légköri zavarokról, mert a zavar azonnal megszűnt, amint a pápa befejezte beszédét. Az egyik francia lap nyíltan az orosz szovjetet gyanúsítja ezzel a felháborító kísérlettel.

Makacs székrekedés, vastagból katarus, gyomorhaj, puffadás, vértódulás, sárgaság, aranyeres esomók, csipőfájás eseteiben a természetes „FERENC JÓZSEF“ keserűviz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkívül becses háziszser. Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a FERENC JÓZSEF viz még ingerlékeny belü betegknél is fájdalom nélkül hat. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Biró Vencel:

KESERÜ SERBET

Ára 80—Leu.

Uj történelmi regény a török hódoltság korából. A kiváló történettudós ezuttal izgalmas meseszöveg keretében tárja elénk a kor történetét.



A pénz előre beküldése ellenében portómentesen küldi a

**MINERVA
KÖNYVKERESKEDÉS**

Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria
Deák Ferenc-u. 1. sz.

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„Minerva Biztosító“ R.-T.

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

IPARI ROVAT

Hogyan akarják enyhíteni
a munkanélküliséget
a Zsilvölgyben?

A zsilvölgyi szénbányáknál napirenden vannak a munkás elbocsátások. A bányászok között ijesztenően felszaporodott a munkanélküliek száma, úgy, hogy a kormány is jónak látta felülvizsgálni az ügyet. Az állami bányai igazgatóságokkal folytatott tárgyalások során megállapították, hogy a bányatársulatok azért bocsátják el munkásaik nagyrészét, mert a kibányászott szén nem tudják eladni. A vasút ugyanis, amelyik a bányatársulatok által termelt szén fő fogyasztója most, sokkal kevesebb szén használ el, mint eddig. A vasúti mozdonyok egy részét ugyanis *petróleum* fűtésre rendezték be. A *petróleum*ot a milliós nyereséggel dolgozó jórészt külföldi érdekeltségű olajvállalatoktól vásárolja a vasút igazgatósága. *Jelenleg a romániai mozdonyoknak több mint harmad részét *petróleum*mal fűtik.*

Ebben az ügyben most fontos tanácskozásokat folytattak le Bukarestben is. Felmerült a terv, hogy csökkentsek a *petróleum*mal fűtött mozdonyok számát és fokozzák a szénrel fűtött mozdonyokét. A kormány a tervet a vasútigazgatósággal egyetértőleg, legalább részben meg fogja valósítani.

A szénbányászok ügyében tartott konferencia eredményeinek hatása alatt a zsilvölgyi munkásság helyzetében némi javulás várható. *A hetek óta fenyegető sztrájk veszedelme elmúlt.* A bányatársulatok és munkások ki-

küldöttei most közös tanácskozásokon azt állapítják meg, hogy a változott viszonyoknak megfelelően hogyan állapítsák meg a bányászok fizetését? Remélhető, hogy a tárgyalások segítségével békét fognak teremteni a zsilvölgyi bányamunkásság körében.

Művelődési mozgalmak

KATHOLIKUS KULTUREST PETRILLA -- DEAKBANYÁN. Petrilla-Deákbányán a róm. kath. oltáregylet ifj. *Kicsid Géza* plebános vezetése alatt jól sikerült ünnepélyt rendezett a szegény gyermekek karácsonyi felruházásának javára. Szerepeltek: A róm. kath. népszövetség férfikara, a róm. kath. ifjúsági egyesekara és a róm. kath. vonózenekar. *Petrilla-Deákbányán* élénk kultúrélet indult meg, illesse ezért hála és köszönet az egyház vezetőségét, elsősorban ifj. *Kicsid Géza* plebánost, aki az ének- és zenekarokat megszervezte és lelkesen vezeti.

A SZÉKELYKERESZTURI KASZINÓ ORBÁN BALÁZS ÜNNEPELÉYE. A Székelyföld nagy kutatójának s a fajért oly sok áldozatot hozó Orbán Balázsnak a kultuszában igazán követésre méltó módon mutat példát évről-évre a székelykereszturi Kaszinó lelkes vezetősége. A születési évfordulóra kiadta ezelőtt két évvel az ünneplések megrendezésére alkalmas Emlékfüzetét. A következő évben, az újabb évfordulón leleplezte a kiváló festőművész, Haasz Rezső által megrajzolt arcképét és elhatározta akkor, hogy ezután az évi közgyűléseit mindenkor a nagy székely születésnapján, február 3-án tartja. A jelen év egy újabb ötlettel szaporítja az emlékezések felújítását. Elhatározta ugyanis a Kaszinó, hogy a születési 100 éves évfordulóra alapított könyvtárát Orbán Balázsról nevezi el és az olvasó egész oldalát elfoglaló hatalmas könyvszekrényt e névvel jelző táblával látja el. Egyben kimondja, hogy az Orbán Balázs szellemi hagyatékának megfelelően első sorban székely írók munkáit és a székely-

földdel foglalkozó művek közlését tartja elsőrendű feladatnak.

A szokáshoz híven a közgyűlések követő vacsora Orbán Balázs lékének felújítását szolgálja, hogy a társadalom egyetemes vezetője külön emlekezésben idézi a nagy székely író életét. Ez évben Gálfalvy Sándor az unitárius főgimnázium igazgatója a nagy lelket példánnyal litotta oda a mai nemzedéknek, mint a fajának, földjének rajongó harcosát mutatja be, aki az áldozatokat is hozott, még akkor is, hogy ugyanakkor magyarrá vonta el még a betevő falat is, csak minél többet adhasa a kultúra emelésére.

Az emlékeszédet Bányai János vetített képekkel kísért előadás követte az Orbán Balázs által már jellemzően kiemelt ásványlerakódások érdekes témájáról, amelynek jelentőségét már Orbán felismerte, de az utódok kutatásnak eredményét soha megérteni nem tudták. Az előadás frappánsul mutatott rá a meg nem értett Orbán Balázs adataira s az új kutatási eredményekkel igazolta a jövőbe látó nagy kutató figyelmét.

A székelykérdést csak a természeti adottságok teljes kihasználásával lehet megvédeni!

SZINI-ELŐADÁS SINFALVAN. A sinfalvi róm. kath. műkedvelők nagy sikerrel adták elő a „Jézuska, hozzád jöttünk” hangulatos szindarabot. A szini repló iskolás gyermekek igen játszották meg szerepeiket. A kerben a főérdem *Schatt László* r. kath. igazgató tanítóé. Az előadás alkalmával *Kiss János* peres-plebános meggyőző szavakkal ismertette, hogy mai helyzetünkben milyen fontos szerepet tölt be a hitvallásos iskola. A székely nagy lelkesedést váltott ki hallgatóság sorában, ez a lelkesedés egyuttal ígéret is volt sinfalviak részéről, hogy nemcsak a hitük és egyházuk mellett örökös kitartanak.

Mielőtt hazulról elmegy, a székely szájába egy Anacot pattintott, hogy az időjárás kelleni a székely lensegeitől mentesüljön. Egy óla ára 37.— lej.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Ne csaljuk meg magunkat az állatok takarmányozásánál

Nem saját magunk alatt vágjuk-e el a fát, midőn az ősszel jó kövéren jászolra kerülő marháinkat télen úgy tartjuk, hogy leromlanak s még dicsekedünk vele, hogy csak szalmán meg polyván tartottuk, de azt elfelejtjük, hogy annak az értéknek, amelyet ősszel behoztunk, egyrészt pazar kézzel kidobtunk!

Tudja-e mindenki, hogy melyik a legolcsóbb téli takarmány? Sokan azt hiszik, hogy a *szalma* meg a *polyva*. Pedig hát nem az, hanem *amelyikkel legolcsóbban tarthatom állataimat, úgy, hogy azok termeljenek is: húst, tejet, igaerőt*, anélkül, hogy bármily kis mértékben is leromlanának.

E tekintetben olyan helyeken, hol valami olcsó gyári melléktermék (répaszelet, szeszmoslék, burgonyatörköly) nem áll rendelkezésünkre, óriási jelentősége van a *takarmányrépának*. Lássuk, hogy *miért* olyan jó takarmány? Elsősorban azért, mert rendkívül izletes, az állatok szívesen eszik és a benne lévő tápanyagok jól emészthetők. Ezenkívül azért,

mert míg egyfelől vizenyős voltával igen előnyösen befolyásolja mind a tejtermelést, mind a hizlalást, másfelől a benne lévő *szárazanyagok*, főleg cukorból, nyers és igazi fehérjéből állanak. *Tehát a takarmányrépa szárazanyaga valóságos abrak!*

A takarmányrépa szárazanyagtartalma 8—18% között változik s így 100 kg. takarmányrépában középárányban 10—13 kg. abrakot nyerünk. Ha ezt a mennyiséget beszorozzuk csak egy 250 mázsás holdankénti répatermással 25—32 és fél métermázsas abrakot termelünk 1 kat. holdon.

Ne feledjük el, hogy a *fenntartó* takarmányon felül etetett minden 1 kg. répa *szárazanyag* elegendő 3 liter, másféle abrak 2—2½ liter *több* tej termelésére, ha különben megvan a tehénnek erre a képessége — *tehetősége*. Bárki kiszámíthatja, hogy érdemes-e tehencinél az abrak és tejárak figyelembevételével fokoznia a tejtermelést?

(Pusztakamarás.)

Szász Ferenc.

Mire jó a Pekk?

Az állatok takarmányozásánál régebben csak arra fektettek súlyt, hogy a szervezet által megkívánt vegyi anyagok a takarmányokban befoglaltassanak. A tapasztalatok és a tudományos vizsgálatok rávezették a gyakorlati gazdákat és a tudományos szakembereket arra, hogy a tápanyagokban nagyon fontos a *vitaminok* jelenléte. Ezzel kapcsolatban sok érdekes megállapítást tettek a kutatók.

A *vitamin* anyagokra minden szervezetnek szüksége van. Azok az élő lényekre nézve nélkülözhetetlenek. A dolog természetéből következik, hogy a fejlődésben lévő állatok szervezete sokkal inkább rá van utalva ezekre az anyagokra, mint a felnőtt állatoké.

Előző cikkeinkben kifejtettük azt, hogy a *Pekknél* milyen eredményes felhasználási módjai mutatkoznak a baromfiak takarmányozásánál és a sertések hizlalásánál. Ez alka-

lommaal röviden a *Pekknél* azokra az alkalmazási módjaira akarunk rámutatni, melyek a *csikók, borjúk* és *növendék* állatok takarmányozásánál jönnek figyelembe.

Fiatalkorban és borjúknál nagyon gyakran fel szokott lépni a *csontlággyulladás*. A csontlággyulladásban szenvedő csikó, vagy borjú a betegségből haki is gyógyul, fejlődésben visszamarad és betegségekre válik hajlomossá. Ennek legmegfelelőbbén úgy vehetjük elejét, hogyha növendék állatokkal *Pekket* takarmányoztatunk. A Pekkben ugyanis D. vitamin van, amelyik a csontlággyulladásnak legkitünőbbi gyógyszere. Nagyobb gazdaságokban különböző csoportokba beosztott növendék állatokkal gondos kísérleteket végeztek a *Pekk* hatására nézve. A hónapokig tartó kísérlet ideje alatt azok az állatok, amelyek *Pekkel* voltak takarmányozva, sokkal jobban fejlődtek, mint

MULATTATÓ

FALUSI LANYOK!

Bolti rongyban járó,
Szép falusi lányok,
Az ősi szép viseletet
Veszni ne hagyjátok.

Piros szoknya, piros lájbi,
Kell a magyar lánynak,
Hadd maradjon a bolti rongy
Városi dámáknak.

Apáink és anyáink ezt
Hagyták örökségül.
Nem nézhetnek szeretettel
Ősi ruhóink nélkül.

A legények is csak akkor
Tekintgetnek rátok,
Hogyha himzett piros lájbi,
S rokolyába jártok.

Szebbek lesztek, sokkal szebbek,
Mint a rét virága,
Leszakít egy szerető szív,
S feltűz kalapjába.

(Oklánd.) Ifj. Fekete Domokos.

Jézuska galambjai.

Sok száz évvel ezelőtt, Názáretben történt. A kis Jézus talán négy éves lehetett. Apja, szent József, már kora reggel óta az ácsműhelyben volt elfoglalva, édesanyja Mária pedig varrásán dolgozott. Jézuska darabig nézte őket, majd kiküldték a ház elé, hogy ott a szabadban futkosson egy kicsit. Egy fazekasműhely volt a szomszédjukban s Jézuska nagyon szerette elnézni, a puha anyagból hogyan formálja, majd hogyan szárítja és festi színesre fazekas bácsi a szép virágos tálakat és agyagfazekakat.

A fazekas bácsi jószívű ember volt és egyszer adott Jézuskának egy darab agyagot.

— Itt van, játszál vele.

Megörült Jézuska, hogy így valóra vált régi kívánsága. Megköszöntö és elkezdett vele játszani szépen a házuk előtt. Hogy mit csinált az agyagból? Egy szép, kis galambot. Szárnya, csőre és egész formája olyan volt éppen, mint az igazi galambfiókának.

Lakott ott Jézuskáéktól nem messze egy fiú, akinek legnagyobb öröme az volt, ha ártani tudott valakinek. Amikor ez meglátta Jézuskát az agyaggal játszani, mindjárt irigykedni kezdett. Jól tudta ugyanis, hogy ő hiába is kérne agyagot a fazekas bácsitól, az úgy sem adna neki. Hogy miért nem? Mert a fazekas bácsi agyagedényeinek ő volt a legnagyobb ellensége. Valahányszor a szegény ember kitette őket a napra száradni, Judás — így hívták ezt a rossz fiút — nem nyugodott addig, amig egyet-kettőt össze nem tört belőlük Beléjük rugdosott, vagy ha nem ért a közelükbe, kövel hajigálta.

Mikor Jézuska észrevette Judást, mégis megsajnálta és megkérdezte tőle:

— Nem akarnál te is agyaggal játszani? Szívesen adok neked.

Azzal odaadta neki a fele agyagját.

Igy most már ketten gyurták az agyagot egymás mellett. Csakhogy neki nem tellett annyi öröme a játékban, mint Jézuskának, aki semmi egyébbe nem törődve, türelmes gonddal formálta kis galambjait. Judás félszemével folyton irigykedve nézte Jézuska munkáját, ahelyett, hogy ő is jobban igyekezett volna, így hát nem is csoda, ha az ő galambjai nagyon csunyák, rutak lettek. Egyiknek a feje, a másiknak a farka dült el féloldalra, vagy lett nagyobb a kelleténél és a lábukon sem tudtak rendesen megállni. Hét galambja lett neki is, mint Jézuskának. Csakhogy Jézuskáé bezzeg oly szépek voltak, mint az élők, csak éppen repülni nem tudtak.

— Szeretném meg is festeni őket! — mondotta Jézuska gyönyörködve. De nem volt festéke.

Körülnézett, hogy honnan szerezhetne. Hát a nap éppen akkor bucsuzott az égen s utolsó sugaraival szivárvány színűre festette meg a pocsolya vizét, amely ott volt Jézuska előtt az ut közepén.

— Van már festékem is! — örvendett Jézuska. S két kicsi kezével belemarkolt a pocsolya vizébe s annak szivárványszíneit ráöntötte hét kis galambjára.

Ettől lettek azok ám csak gyönyörűek! Csak úgy ragyogtak szivárvány színeikkel az esti napfényben.

Judás irigykedve nézte, mit művel Jézuska, majd ő is felugrott, hogy a pocsolya vizével megfesse csunya kis galambjait. De neki bizony nem sikerült kimarkolni belőle a nap szivárvány színeit. Galambjai csunya, piszkos sárral teltek meg.

Mérges lett erre és mind összetiporta készítményeit. Jézuska szeliden intette:

— Munkádra haragszol, pedig magad vagy a hibás. Nem dolgoztál elég türelemmel.

Judás azonban nem hallgatott a szelid beszédre, s csak annál mérgesebb let.

— A tiedet is mind összetiporom! — kiáltott dühösen s a nálánál kisebb Jézuskát már is földre lökte.

— Jaj, ne bántsod szegényeket! — könyörgött Jézuska. De hiába próbálta védeni kedves galambjait, Judás nagyobb és erősebb volt nála s már egymásután három szivárványszínű galambját eltiporta.

Már a negyedikre is rátette a lábát és senki, senki nem volt a közelben, akihez szegény Jézuska segítségért fordulhatott volna. De mégis! A jó Isten itt van fenn az Égben. És Jézuska ezt a három utolsó galambját, a legszebbeket egyetlen sóhajjal Istennek ajánlotta, majd két kicsi kezét kitarva, felkiáltott:

— Repüljetek, szálljatok fel, Isten mádkáit!

S a három kis galamb felröppent a földről, még mielőtt Judás gonosz lábaival hozzájuk ért volna.

Jézuska boldogan, nevetve tapsolt kis kezével és nézte a három szép galambot, amint repültek ragyogón a magas Ég felé.

Judás pedig megrettenve, bambán bámulva az elröppenő kis galambok után, majd amikor látta, hogy ime, csoda történt a kis Jézus kezéért, megszégyenülten elsompolygott onnan.

A kis galambok pedig nemsokára ismét visszajöttek, kettő a Jézuska vállára, egy pedig a kezére szállt le. Így vitte be őket anyjának apjának megmutatni.

E kis galambok ott is maradtak mindig Jézuskánál, a háztető alatt volt békés lakóhelyük. Mikor pedig Jézus már naggyá nőtt és elment hazulról, hogy tanítsa az embereket, kedves galambjai mindenütt rátaláltak s hoztak haza üzenetet.

B. Czeke Vilma.

A BELATASRÓL

*Azt gondolják az emberek,
hogy az élet... akkor remek,
hogy ha testi vágygal élnek
s nem fejlődik ki a lélek!*

*Pedig a test arra való,
hogy a lélek legyen a jó,
mert ép a vágy, ha jól apad,
az ő lelkek... jobban halad!*

*Ezt vehetjük mi ma észre,
s ezt taszítuk mi ma félre,
mert úgy javul meg az élet,
ha a lelkiink... jobban éled!*

Gróf Wass Béla.

Apróságok * Adomák

Zöldségeskert a föld alatt.

Angliában, egy gazdag birtokosnak gyönyörű kertje van a föld alatt. A kert tulajdonképpen nagy pince, de méreteiben, berendezésében egészen rendkívüli és mesterséges napfény adja a világosságot. A lámpák légiója ugynevezett ibolyántulj sugárkat szolgáltat s e mesterséges napfény mellett a virágok pompásabbak, mint az igazi napfény mellett termelt virágok. Zöldség-

félé is terem itt, meg gyümölcs, előbbi szépen fejlett, s utóbbi körülbelül egy hónappal hamarabb érik meg, mint az a gyümölcs, ami a — föld felett termelt. Igaz, itt e földalatti kertben a mesterséges napfény éjjel és nappal ragyog, helyesebben itt éjjel nincsen soha.

Két vége van a — kutyának!

Pista és Gergely hazafelé mennek az iskolából. Szembe jön velük egy kutya. Pista megijed és el akar futni. Erre Gergely így biztatja:

— Mit félsz attól a kutyától? Nem látod, milyen barátságos csóválja a farkát?

— De nézd, hogy vicsoritja fogát! Az ember nem tudhat, hogy melyik végének higgyen — válaszolta Pista a biztatásra.

Pásztortűz

Irodalmi folyóirat



Kiadóhivatalt:
Cluj-Kovács, Strada Baron L. Pász
(v. Brassai-utca) 5 sz.

Tanácsadó

Minden tanácskérő levélhez mellékelendő 20 lei.

Lesóványodott, erőtlen, vérszegény tüdőbajos betegek részére áldás a Grasin erőtápszer. Lapunk hátlapján levő hirdetésükre felhívjuk figyelmét.

A. J. A román állam csak azoknak a csendőröknek ismeri el nyugdíját, kik az impérium változaskor már nyugdíjat élveztek. A többi csendőrök nyugdíjgyűgye többszöri sürgetés és parlamenti interpelláció dacára nem nyert elhatározást, míg a kormányt nem sikerül jobb belátásra bírni.

Sz. F. Az állampolgársági bizonyítvány kiadását kérheti, ha igazolja, hogy 10-ik éve hol tartózkodik, mely községben, mivel foglalkozik, hogy az adókat pontosan fizeti és semmiféle büntetést nem kapott, tehát kifogástalan, büntetlen életű. Ezt a kérvényt az igazságügyminiszteriumhoz adja be.

Sz. I. Levelében nem tesz említést életkoráról. Betegségét, — ami sok fájdalommal jár, pontosan írta le s okoskodása sem rossz. Az említett gyógyszert meg is kell próbálnia, mert ha a vérnyomás nagyobb, kitünő hatását fogja tapasztalni. Betegségének időtartama hosszú, tehát kimélnie kell magát az erős *testi munkától* s tényleg óvakodnia a meghűléstől. A helyes ítélet szempontjából szükséges volna tudni, hogy a szivhangok tiszták-e s hogy a vérbaj kizárható-e? Ha erre vonatkozólag tud valamit, a kérdés alakjában közölheti.

Dr. G. E.

Szenvedő. Leírásából — bár mellőzi az igénybevett orvosok diagnózisát — ki lehet venni betegségének mibenlétét. Csodálom, hogy langyos meleg fürdőket (ülő kádban) nem említ levelében, — úgy látszik nem használta. Volt betegem, ki az őrlésig ment a bőrvizketegségében és csak meleg fürdőkre (még pedig elég gyorsan) gyógyult meg. A használt kenőcsök között szerepelt az *Inotjol?* Egy igen jó gyógyszert kellene Budapestről megrendelés útján (csak gyógy-

szerész rendelheti meg) megpróbálni, ez az *Egger-féle granormon*. Különbözik az eddig használt gyógyszerekről szóló Rp.-éket megmutathatja a gyógyszerésznek s ha nem volna közöttük a 10%-os *tumenol ammonium kenőcs*, úgy ezt is megpróbálhatná. Betegsége sok szenvedést okozván, este lefekvéskor szedhetne a nyugodt alvás előidézésére *alional „Roche“* tablettákat (1—2 dbot). Ha granormont onnan nem lehet megrendelni, írjon nekem s valahogy utánvétellel pontos címre küldetem **Dr. G. E.**

B. Sz. Látom, hogy betegségével megfelelő időben fordult orvosokhoz. Vérnyomása felfokozott, nagyobb a rendesnél és hiszem, hogy az általam is több ízben *sikerrel alkalmazott „Pacyl“* tabletták beváltak, hiszen erről Ön is ír. Testsulya 10 év alatt 31 kg-ot növekedvén, az alkoholos italokat mérsékelnie kell, mivel tapasztalata szerint is a „kitartó borozgatás“ a multkoriban káros hatással volt, a vérnyomás biztos felfokozása miatt. Nem lehetetlen, hogy a szívfájdalmakat a zsírnak a szivburkon való tömegesebb felszaporodása okozza, — ezért a *tulbó, zsíros étrendtől* jó lesz óvakodnia. Szivbillentyű hibáról valószínűleg nincsen szó, — de az a körülmény, hogy a „köpülőzés“ jót tett, mutatja, hogy a vérnyomás állandóan magasabb. **Dr. G. E.**

S. J. Betegsége már amúgy is „a korral jár“ s mivel állapotában az utóbbi időben mutatkozott némi javulás, a gyógyszereket egyidőre mellőzheti. Időnként azonban nem árt majd *jódot* szednie. A felsorolt ételeket mind eheti, mivel a legerősebb húsféle a marhahús és kövér disznóhús mellözve vannak. **Dr. G. E.**

K. K. Az adóhivatal követelése nem jogos. Ha mégis kérné, úgy adjon be felebbezést a kirovás ellen.

T. Ö.-né. A bukaresti pártirodától nyert értesülés szerint nyugdíjiratai rendben vannak és remélhetőleg mielőbb a bizottság elé kerül nyugdíjának megállapítása. Amint az megtörténik, értesíteni fogjuk. — Doszárszám 1329—1930.

K. E. A *selyemnövény* vagyis *pamutkrépin* (*Asclepias syriaca*), nálunk nem értékesíthető, mert a tokjában lévő selyemszerű szőrök, bár nagyon tetszetősek, lényesek és az állati eredetű selyemre nagyon emlékeztetők, de iparilag nem dolgozhatók föl, nem fonhatók, nem szöhetők, mert ridegek és törekenyek. Megpróbáltunk vele párnát tölteni, de erre sem ajánlható, mert rövid használat után összemorzsolódik ez a selyemszőr. Oroszországban a krépin szárából rostot állítanak elő, úgy mint a kenderből. Ebben az irányban lehetne vele kísérletezni. Mint mézélő növény rendkívül figyelemre méltó, ezért méhesek körül nagyon ajánlatos az elszaporítása. **P. B.**

D. J. A postatakarékpénztári betétek elszámolása két állam kötelessége, a tárgyalások a befejezésig jutottak, de végleges megoldás még nincs. Ne hallgassanak senkire, mert minden kettő koronáért egy lej és minimális kamatot fognak kapni s az elintézés csak idő kérdése.

T. J. A leghelyesebb volna, ha a tulajdonos eladná a birtokot az egyháznak, az életfogytiglani haszonélvezet fenntartása mellett, egy csekély árárt. Ha ajándékozna, úgy az illeték esetleg nagy lenne.

H. F.-né. I. A kisajátítási eljárás még nincsen befejezve, legalább is törvényileg nincsen szabályozva. Ellenben a jelentkezősekre határidő volt szabva és az igényjogosultak listáját lezárták. A kisajátítási ügyekben sok a politikum, tehát szabályos eljárásra nem lehet várni. 2. Magán-személy részére utat kisajátítani nem lehet. Ezt a határozatot meg kell felebbezni. Az ügyvéd tekintetében helyesen nyilatkozott. 3. Ami jogerősen el van véve, azt nem lehet visszaszerezni. 4. A föld adója a minőség, becslés szerint változik, 12% az állami, és 8% az additional.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztői üzenetek

A harmadik naptár expedíciót megkezdjük s néhány nap alatt be is fejezzük. Miután naptár-készletünk még tart, nemcsak azoknak küldjük el a naptárt, akik eddig beküldték hátrálékukat, hanem azoknak is, akik ezután küldik be. Közöljük tehát ezt olvasóinkkal, s kérjük, hogy igyekezzenek az előfizetésük rendezésével, mert nagyon sok naptárunk már nincs s természetesen elsősorban azoknak küldjük el a naptárt, akik hamarabb fizetnek.

D. L. Mikola, B. J. Barót, K. A. Mészko, Sz. J. Gyergyószentmiklós, B. J. Görgényüvegsür, N. G. Mezöbodon, M. J. Bokszeg, B. Gy. Szentpál, Sz. I. Tasnád, K. B. Csikszentkirály, B. F. Mészko, O. J. Kézdiszentlélek, V. V. Arkos, Sz. B. Krizba, Cs. A. Madéfalva, B. B. Bodola, Sch. F. Csánalós, M. M. Hatyolka.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mely tiszteletünket, hálaikat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

M. I. Szilagyballa. A lapot tovább küldjük s kérjük a hátrálékot f. évi márc. 20-ig beküldeni.

B. M. Sziveskedjék a tanácsadási díjat előre beküldeni s akkor a választ megadjuk.

E. J. A tanácsadásért 20 lej fizetendő. Ha külön levélben kívánja a választ még külön 6 lej, összesen 26 lej küldendő be. Ezt lehet bélyegben is mellékelni a levélhez.

M. F. és K. B. Sorsjegyük az eddigi huzásokon nem nyert.

N. L. Sziveskedjék a tanácsadásért legalább a rendes 20 lejt beküldeni, mert igazán nem kívánható senkitől sem, hogy ingyen tanácsokat s pontos utbagazítást adjon.

T. József. A cikkirő bizonyosan azért tette a szóbanforgó megállapítást, mert tapasztalja, hogy a gabonatermelés egyelőre tulságba ment. Anig a fölösleg el nem fogy, addig helyes lesz a szemtermelést olyas valamivel helyettesíteni, amiből hiány van.

B. I., M. I. Verseik nem közölhetők.

Cz. M. Ozsdola. A lapot tovább küldjük s sziveskedjék a hátrálékot legkésőbb f. évi jul. 1-ig beküldeni.

K. J. Feketelak. Itt vagyok én honn című versét közölni fogjuk.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: A. A. Tölgyes 160, V. J. Szászvolkány 100 (r. 1931. szept. 15-ig), B. Zs. Érszakácsi 170, M. T. Zilah 175, M. A. Érszakácsi 170, ifj. D. D. Kémer 175, A. G. Szilágysámson 170, Sz. D. Apanagyfalva 170, Kohóvölgyről: K. F. 185, V. J. 185 és K. J. 175, B. L. Behlen 170, N. J. Dextrádszéplak 175, R. Gy. Toldalag 163, B. F. Nagybacon 175, V. L. Tenke 170, K. I. földm. Torockó 175, Sz. I. Olthéviz 170, ifj. V. J. Héjasfalva 170, B. I. Erdőfüle 175, B. G. Torockó 100, I. L. Küküllő-keményfalva 175, L. J. Mátisfalva 175, B. S. Siménfalva 175, K. A. Parajd 175, P. J. Kobátfalva 175, N. Gy. I. Oroszhegy 175, ifj. N. S. árva Magyarhermány 175, K. A. Korond 85, Dr. E. D.-né Székelykeresztur 175, Ny. L. Gyulafehérvár 170, C. D. Perozsény 175, B. K. Déva 175, P. D. Aranyosgyéres 175, A. B. Tamásvár-alja 345 (ebből 175 lej könyvért), Türkösről: P. I. 170 és P. M. 170, J. M. Olthéviz 170, St. G. Komlód 175, N. Gy. Nagyerce 160, S. L. Székes 175, N. P. J. Marosszentkirály 175, K. I. Marosvécs 163, M. J. Erdőgyarak 138, B. J. Nagyszalonta 170, B. F. Nyárádszentanna 175, Cz. I. Pósalaka 175, L. J. Gyergyócsomafalva 175, J. I. Nagykároly 175, N. J. Nagyerce 175, B. S. Erdőd 175, Sepsibükszádról: K. J. 175 és O. Gy. 170, K. J. Tasnádcásány 170, F. F. Hadikfalva 345, B. J. Érendréd 340, Sz. I. Csengerbagos 345, V. T. Hadikfalva 175, Dr. T. J. Szatmár 170, özv. T. J.-né Nagykároly 170, K. B. L. Imecsfalva 175, ifj. V. G. Rigmány 100, A. F. Csikdánfalva 175, Ujtusnádról: B. A. 175 és N. A. 175, A. A. Vizakna 400 (ebből 355 lej előf. 1931. dec 31-ig, 45 lej füzetekért), V. J. Bukarest 195, özv. K. A.-né Csernátfalu 700, Magyaróbról: D. J. F.-né és D. J. M.-né 170, Tóttelokról: D. Gy. 145, J. A. 160, R. K. Alsónuta 175 lej.

Apróhirdetések

Legújabb típusu Ford-autóbusz (városi) engedéllyel együtt eladó. Cím: Cluj-Kolozsvár, Teodorovicu R. Str. Tunarilor 31.

Amerikai fehér Leghorn és vörös Rhode Island-i tenyésztésű, egy napos csibe, évi 240-250 tojás felüli tojás után tojók kaphatók. Künle József gazdaságában. Lujza Fajbaromfi Farm St. Gheorghe - Sepsiszentgyörgy. Kisgazdáknak reklám árban egy tojásotlól alá (15 tojás) 300 lej.

Szőlőkezelő, ki a szőlőszet, borszat és mezőgazdaság területén nagy gyakorlattal és kitértő művelési bizonyítványokkal rendelkezik, állást keres. Szives megkeresések: S. Gy. Pankota 46. Aradmegye címre küldendők.

Riparia portalis vesszőt keresek megvételre és ajánlatot kérek: Füssy József, Turda-Torda.

Jugoszláviai Bácskából hazajött, nőtlen, érettségizett, különösen számvitelben gyakorlott, okleveles jegyző alkalmazást keres. Papp Gáspár, Zalău-Zilah, Str. Gen. Mosoiu 15.

Vízajtásra felszerelt műmalom és gyapjufésű tépővel eladó. Demeter Gáspár, Praid-Parajd, jud. Odorheiu.

Ki tud róla? Dornesti-Hadikfalva községből (Bukovina) ma 1926-ban eltűnt Barabás Andrásné, szül. Péter Teréz nevű fiatal asszony. Ha valaki tudja nevét vagy jelenlegi tartózkodási helyét vagy bármit róla, közölje velünk vagy férjével.

Eladó 1 drb. 930 mm-es MAV gyártmányu 2 éves golyóscsapszergyas cséplőgép MAV. benzintartóval, vagy használt Ford traktorral, kedvező feltételek mellett. Cím: „Industria-Economica” Rt. Timisoara-Temesvár.

Eladó fajtisza, törzskönyvezett Rhode Island, Red, Leghorn, Chaki Campbell és indiai futónyésztojás. 1 darab 15 lej. Ugyanezen fajtakból eladó tenyésztésű csok. Tecsy baromfitelep Török-Láposului-Magyarlápós, jud. mező,

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt

Cluj-Kolozsvár, Cal. R. Ferdinand
(v. Wesselényi Miklós-utca) 7. sz.

Fióktintézetek:

Dej-Dés, Beclean - Bethlen,
Cehul-Silvaniei-Szilágycseh
Jibou-Zsibó, Zălau—Zilah.

Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár
R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek
Uloara-Marosujvári fióktintézete. —

Saját tőkék:

60,000 000 Lei.

Foglalkozik a banküzlet minden
ágazatával. Átutalásokat bel- és
külföldre legelőnyösebben
és legpontosabban eszközöl. —

Engedélyezett devizahely.

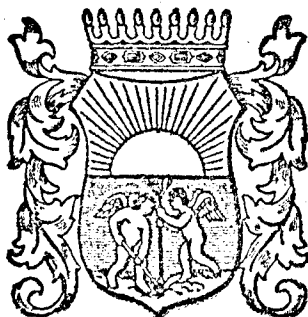
Szőlőbirtokosok!

Mielőtt szőlőoltvány szükségletüket
beszereznék, kérjék előbb szőlőolt-
vány és más szőlővesszőkről szóló
értesítőmet, mely kimerítő utbaiga-
zítást ad a mai örökítésre, ugyszin-
tén a hiányok pótlására. Annál in-
kább kérje megelőbb, mivel bárkinék
ingyen és bérmentve küldi azt meg

Hajdu István

puritán szőlőgazdaság
és szőlőoltványtelepe

Diosig-Bihardiószeg jud. Bihar



Gyümölcsfaoltványok

diszfiák, diszcserjék, rózsák, szőlő-
oltványok, amerikai alanyvesszők
legjulgányosabb beszerzési forrása
gról Bethlen László faiskolája
és szőlőoltványtelepénél Reteag-
Retteg, jud. Someş.



IMBROSI, FISCHER & CO

AIUD — NAGYENYED

A tavaszi szállítás megkezdő-
dött. Aki biztos eredményt akar
elérni, ültessen **FISCHER-féle**
fákat, bokrokat. *10 10 10 10 10*
Árjegyzék kívánatra díjtalanul

Szabadalmi törvény

megjelent magyar nyelven kapcsol-
tatban a nemzetközi egyezményrel
és sok hasznos tudnivalókkal.
Ára előre fizetve 50 lei, utánvétellel
65 lei.

VASS A. szabadalmi ügyvivő
Cluj-Kolozsvár, Str. Drăgălina 122.
(volt Fellegvári-út)

Könyvkereskedésekben is kapható!

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Részv.-Társ.

Cluj-Kolozsvár, P. Unirii (Főter) 7.

Betéteket előnyös kamat mellett
fogad el és rendszerint fel-
mondás nélkül fizet vissza. —
Olcsó kölcsönöket nyújt.

Fiókjai: Dej-Dés, Diciosánmartin-
Dicsőszentmárton, Alba-Julia-
Gyulafehérvár, Târgu-Murăş-
Marosvásárhely, Oradea—Nagy-
várad és Timişoara—Temesvár.

Saját tőkéi 143 millió lei.

Affiliált intézetei:

Tordaaaranyos várm. Tak.-pénztár
Rt. Turda-Torda, Alsófehérvárm.
Gazdasági Bank és Tak.-pénztár
Rt. Aiud-Nagyenyed, Udvarhely-
megyei Tak.-pénztár Odorheiu
Székelyudvarhely és Cristur—
Székelykeresztúr, Szászrégen-
vidéki Tak.-pénztár Rt. Reghin-
Szászrégen, Népbank Rt. Huedin-
Bánffyuhnyad és Szamosujvári
Hitelbank Rt. Gherla—Sz.-ujvár.

Minden bankügyletet
a legelőnyösebben végez.
Áruraktárai a vasut mellett.

„Transsylvania” Bank Rt

Cluj-Kolozsvár.

Fióktintézetek:

Torda,
Gyulafehérvár,
Marosujvár,
Maroshéviz,
Ditró,
Mócs

Gyergyószentmiklós,
Csikszereda,
Csikszentmárton,
Kézdivásárhely.

Kirendeltségek:

Aranyosgyéres.

Elfogad betéteket, leszámítól
váltókat és bárhova
teljesít átutalásokat.
meghitelezéseket.

Czelnai Eszter:

CUKRÁSZAT ÉS HIDEG BÜFFÉ

II. bővített és javított kiadás
ára 140 — Lei

A könyv új kiadásában nemcsak a
csinos, izléses tálalást tanítja meg
tökéletesen, de a takarékos és kiadós
főzésre, még a vendéglátásnál is.
Ebből a szempontból is hézagpótló
munka, mely minden háziartásnak
nélkülözhetetlen. A könyv nemcsak
kifünő tanítási módszere, pontos
utbaigazításai, legmodernebb recept-
jei, de olcsósága miatt is nagy ked-
veltségnek örvend.

Főbizománys a

MINERVA könyvkereskedés
Cluj-Kolozsvár Str. Reg. Maria - Deak F.-u. 1.

Keleti Újság

Erdély
legolvasottabb magyar lapja

Tartalmas, Megbízható,
Szórakoztató



Az Orsz. Magyar Párt
hivatalos lapja

Lesoványodott, erőtlén,
vérszegény, tüdőhajos
belegek részére áldás a

„GRASIN”

erőtápszer. — Étvágy ja-
vító, erősítő, vérképző
hatása szembeűnő.

Kapható: gyógyszerlátekban és Dr. Nagy Árpás gyógyszerlátekban
Cluj-Kolozsvár, Calca Moşilor. — Egy doboz 120 lei. Postán küldve
135 lei. Egy teljes kurához 5 doboz 600 lei bérmentve, utánvétel.
Használati utasítás minden dobozhoz mellékelve.

**Erőteljes ujszűlött és jól fejlődő növendékállata
lesz, ha vemhes, szoptató és elválasztott
állatainál a takarmányt**

Pekk-el
egésztli ki.

Egy állat napi Pekk adagja néhány baniba kerül. E csekély
költséggel biztosítja állatainak gyors gyarapodását és sok
betegségtől óvja meg azokat. Bárki próbát tett a Pekk-el
tudja, hogy az nélkülözhetetlen minden állattenyésztőnek.
Kérjen ingyenes ismertetőt a következő cégek egyikénél vagy
a Chinoin-gyár bármely lerakatánál:

Szatmármegyei Mezőgazdák r.-t. Satu-Mare—Szatmár, Str. Reg. Maria 17.
Mezőgazdák Kereskedelmi r.-t. Arad, Str. M. Stănescu 2. — Karner Ede r.-t.
Timisoara-Temesvár, Str. Brătianu 12. — Schieb és Társa Cluj-Kolozsvár,
Piaţa Mihai Viteazul 40. — Sztruhár és Mandl Careii-Mare—Nagykároly.
Vezérképviselőt:

Frederic Spodheim és Társa Bucu-esti 2., Bulev. Elisabeta 55.

ÁRAINKAT LESZÁLLÍTOTTUK

tehát nincs métsége Önnek, ha hagyja gyümölcsfáit az idén is tönkremenni.
Permetezzen a tél folyamán, rűgyfakadás előtt, levél-, pajzs-, vértetű,
valamint mindennemű kártevő ellen

„DENDRIN”-nel
vagy a kétszeres erősségű

„NEODENDRIN”-nel

Pár héttel rűgyfakadás előtt pedig permetezzen lisztgarmat, monília,
gombák ellen, bordói lével kevert

„AMONIL”-al

Ne feledje el „SOTOR” hernyóenyvgyűrűjét ujjal felcserélni.

Ingyenes részletes utmutatást nyújt a gyártó:

Moskovits Ipartelepek R.-T.
Oradea—Nagyvárad.

Vetőmagvak

gazdasági magvak
kőnyhakerti magvak
virág magvak
here magvak
takarmányrépa magvak
legmegbízhatóbb minőségben

szőlő, gyümölcs és állatvé-
delmi anyagok, mindennemű
gazdasági cikkek

MEZŐGAZDÁK

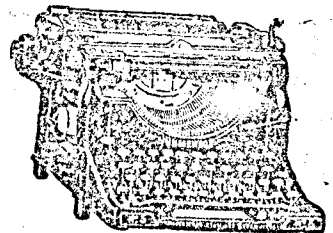
Kereskedelmi Részv.-Társ.

Alapítot az 1900. évben **ARAD** Alapítot az 1904. évben

Árjegyzék kívánatra ingyen!

Írógépek

Smith Premier Nr. 60. Reming-
ton, Underwood és Corona író-
gépek gyári árban kaphatók.



Gyári raktár amerikai és német
írógép és sokszorosító kellékek-
ből. Speciális javítóműhely az
összes rendszerű gépek részére.
Használt írógépekből nagy raktár.

KÖRMENDY MIHALY

Cluj—Kolozsvár,
Str. Reg. Maria (v. Deák F.-u.) 25.
Telefon 9—51. — Telefon 9—51